



Lisolo ya Malik

La storia di Malik

 LIDA Italia

 Vilius Aistis Vilimas

 Paul Fuila

 4

 Lingala [ln](#) / Italiano [it](#)



Nkombo na ngai Malik mpe nazali na mbula 39. Nabotama na Afghanistan. Lingomba na ngai ekeseni na oyo ya bato ya Afghanistan.

. . .

Mi chiamo Malik ed ho 39 anni. Sono nato in Afghanistan. La mia religione è diversa da quella ufficiale in Afghanistan.



Banda ba mbula mingi, bato ya lingomba na ngai
banyokuamaki. Ezalaki mpasi mingi mpo na libota na ngai.

. . .

Per molti anni, le persone della mia religione sono state
perseguitate. È stato molto difficile per la mia famiglia.



Eleki mwa ba mbula etumba moko esalemaki. Nabangaki ete bakoboma ngai. Naticaki libota na ngai bakende na poto mpe babanda bomoi ya sika.

. . .

Qualche anno fa c'è stata la guerra. Avevo paura di essere ucciso. Ho lasciato la mia famiglia per andare in Europa e cominciare una nuova vita.



Natambolaki bakilometre mingi. Ba ntango mosusu kozangaki bilei mpe esika ya kofanda. Bato misusu oyo nazalaki kosala mobembo na bango bakufaki.

. . .

Ho camminato per molti chilometri. A volte non avevo cibo né un posto dove stare. Alcune delle persone con cui viaggiavo sono morte.



Na nsuka nakomaki. Nakutanaki na bato misusu ya mboka
na ngai oyo basungaki ngai. Nayebaki te nini nalingaki
nasala soki bango te.

. . .

Alla fine sono arrivato. Ho incontrato alcune persone del mio
paese che mi hanno aiutato. Non so cosa avrei fatto senza di
loro.



Nabandaki koyekola monoko ya koloba, kasi ezalaki mpasi.
Nayebaki ete koloba monoko ezalaki na ntina mpo na kozwa
mosala.

. . .

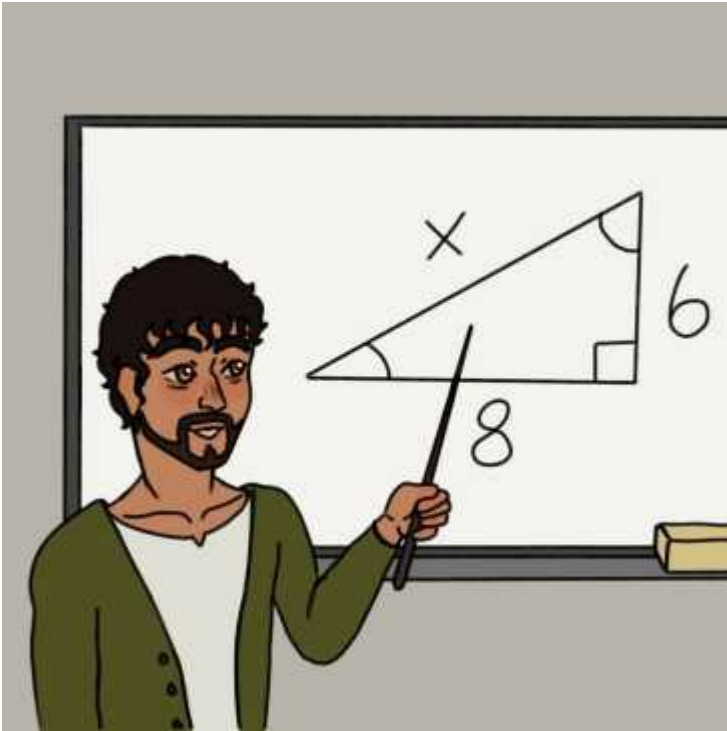
Ho cominciato a imparare la lingua, ma era dura. Sapevo che
parlare la lingua era importante per avere un lavoro.



Nayekolaki mibu ebele, na ebandeli mpo na koyekola monoko yango. Ezalaki mpasi, kasi nazo sepela koyekola makambo ya sika.

. . .

Ho studiato per diversi anni, inizialmente per imparare la lingua. Era difficile, ma a me piace imparare cose nuove.



Nsima ya koyekola nabandaki kosala. Ya liboso nabandaki tosala na restora, mpe na nsima nakomaki molakisi mpo nalingaka kosunga basusu.

...

Dopo aver studiato, ho cominciato a lavorare. Prima ho lavorato in un ristorante, poi ho iniziato a insegnare perché voglio aiutare gli altri.



Nazali na elikya ya kozonga na Afghanistan mokolo mosusu.
Bato mingi kuna bazali na mposa ya lisalisi, mpe nazali na
mposa ya kosalisa bango.

...

Spero di tornare in Afghanistan un giorno. Molti hanno
bisogno di aiuto lì, ed io li voglio aiutare.



LIDA Stories

lidastories.net

Lisolo ya Malik

La storia di Malik

 LIDA Italia

 Vilius Aistis Vilimas

 Paul Fuila (In), Andrea Ciasca Marra (it)

